



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สำนักงานประชาสัมพันธ์ต่างประเทศ สงต. โทร ๐ ๒๖๑๘ ๒๓๒๓ ต่อ ๑๗๑๐ - ๑๑

ที่ นร ๐๒๐๙.๐๓/ ๖๕๙๖

วันที่ ๒๗ พฤษภาคม ๒๕๖๒

เรื่อง การประกวดผลงานวิทยุ โทรทัศน์และสื่อใหม่ ABU Prizes 2019

เรียน ผอ.สทท. ผอ.สวท. ผอ.สนช. และ ผอ.สพข. ๑ - ๘

สหภาพวิทยุและโทรทัศน์แห่งเอเชีย - แปซิฟิก (Asia-Pacific Broadcasting Union: ABU) เชิญ กปส. ส่งผลงานเข้าร่วมการประกวดผลงานวิทยุและโทรทัศน์ ABU Prizes 2019 โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมความเป็นเลิศด้านการผลิตผลงานวิทยุและโทรทัศน์เพื่อยกระดับบรรทัดฐานของสังคม และเสริมสร้างความเข้าใจอันดีระหว่างประเทศสมาชิก ABU แบ่งการประกวดตามประเภทผลงาน ได้แก่ ผลงานด้านวิทยุ ๗ สาขา ผลงานด้านโทรทัศน์ ๗ สาขา และ ABU Digital Content Award โดยจะมีการมอบรางวัลในการประชุมใหญ่สามัญประจำปีของ ABU ณ ประเทศญี่ปุ่น

สพต. ขอให้ท่านพิจารณาส่งผลงานเข้าประกวดในนาม กปส. โดยส่งผลงานไปยัง สพต. ภายในวันที่ ๗ มิถุนายน ๒๕๖๒ รายละเอียดการเข้าร่วมการประกวดและใบสมัครปรากฏตามเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้ หรือศึกษาได้จากเว็บไซต์ www.abu.org.my/abuprizes

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

(นางวันเพ็ญ อ้วนตัน)

ผอ.สพต.

เกณฑ์การประกวดผลงานวิทยุและโทรทัศน์ ABU Prizes 2019

การประกวดผลงานวิทยุและโทรทัศน์ ABU Prizes มีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมความเป็นเลิศด้านการผลิตผลงานวิทยุและโทรทัศน์เพื่อยกระดับบรรทัดฐานของสังคม และเสริมสร้างความเข้าใจอันดีระหว่างประเทศสมาชิก ABU รายละเอียดเกณฑ์การประกวดดังนี้

สาขาการประกวด

สาขาผลงานด้านวิทยุ	ประเภทรายการ	รายละเอียด	ความยาว
	ละคร (Drama)	ละครหรือละครเป็นตอนจำนวน 1 ตอน	10 - 60 นาที
	สารคดีเชิงละคร (Docudrama)	สารคดีเชิงละครจำนวน 1 เรื่อง หรือ 1 ตอน ซึ่งสร้างจากเค้าโครงเรื่องหรือเหตุการณ์จริง	10 - 60 นาที
	สารคดี (Documentary)	สารคดีจำนวน 1 เรื่อง หรือสารคดีเป็นตอนจำนวน 1 ตอน	ไม่เกิน 60 นาที
	รายงานข่าว (News Reporting)	รายงานข่าวครอบคลุมเนื้อหาข่าว 1 หัวข้อ	ไม่เกิน 10 นาที
	สปอตประชาสัมพันธ์ (Community Service Announcement: CSA)	การรณรงค์หรือประกาศที่ครอบคลุมเนื้อหา 1 หัวข้อเกี่ยวกับสาธารณประโยชน์ เพื่อเสริมสร้างการตระหนักรู้ภายใต้บริบทของวัฒนธรรมท้องถิ่น ทั้งนี้ องค์กรจะต้องเป็นผู้ผลิตผลงานเอง	ไม่เกิน 90 วินาที
	ผู้ดำเนินรายการ	การทำงานของผู้ดำเนินรายการ ทั้งการแสดงรวมถึงผู้จัดรายการ ดีเจ ผู้ประกาศ ผู้รายงานข่าว ผู้รายงานการจราจร	เลือกช่วงที่ดีที่สุด 30 นาที (สามารถตัดต่อได้)

สาขาผลงานวิทยุ	ประเภทรายการ	รายละเอียด	ความยาว
	รางวัลพิเศษ ABU Perspective Award	รายการที่สามารถสื่อสารมุมมองของ ABU ที่มีต่อประเด็นสำคัญของโลก โดยบอกเล่าเรื่องราวผ่านบริบทท้องถิ่นในรูปแบบใดก็ได้ <u>ประเด็นสำหรับปี 2019 คือ</u> Moving Forward การก้าวไปข้างหน้าพร้อม ๆ กับพัฒนาการทางอารมณ และศักยภาพที่จะสามารถเอาชนะอุปสรรค หรือทั้งบางสิ่งไว้ข้างหลัง เพื่อที่จะก้าวไปสู่ความเป็นจริง มีอนาคตที่สดใสไร้พรมแดน	ไม่เกิน 60 นาที
สาขาผลงานโทรทัศน์	ละคร (Drama)	ละครหรือละครเป็นตอน จำนวน 1 ตอน	ไม่เกิน 90 นาที
	สารคดี (Documentary)	สารคดี จำนวน 1 เรื่อง หรือซีรีส์ จำนวน 1 เรื่อง	ไม่เกิน 60 นาที
	บันเทิง (Entertainment)	รายการบันเทิงสำหรับผู้ชมทั่วไป ที่ไม่จัดเป็นละคร สารคดี หรือรายการข่าว	ไม่เกิน 60 นาที
	เด็ก (Children)	รายงานสำหรับกลุ่มผู้ชมอายุไม่เกิน 11 ปี (ระดับประถมศึกษา)	10 - 60 นาที
	รายงานข่าว (News Reporting)	รายงานข่าวครอบคลุมเนื้อหาข่าว 1 หัวข้อ	ไม่เกิน 10 นาที
	กีฬา (Sports)	ถ่ายทอดการแข่งขันกีฬา รายการสนทนาหรือสารคดีเกี่ยวกับกีฬา	ไม่เกิน 60 นาที

	ประเภทรายการ	รายละเอียด	ความยาว
สาขาผลงานโทรทัศน์	รางวัลพิเศษ ABU Perspective Award	รายการที่สามารถสื่อสารมุมมองของ ABU ที่มี ต่อประเด็นสำคัญของโลก โดยบอกเล่าเรื่องราว ผ่านบริบทท้องถิ่นในรูปแบบใดก็ได้ <u>ประเด็นสำหรับปี 2019 คือ</u> Moving Forward การก้าวไปข้างหน้าพร้อม ๆ กับ พัฒนาการทางอารมณ และศักยภาพที่จะสามารถ เอาชนะอุปสรรค หรือทั้งบางสิ่งไว้ข้างหลัง เพื่อที่จะ ก้าวไปสู่ความเป็นจริง มีอนาคตที่สดใสไร้พรมแดน	ไม่เกิน 90 นาที
สาขาสื่อใหม่	รางวัลเนื้อหาสำหรับ สื่อใหม่	การพัฒนาเนื้อหาสื่อออนไลน์เพื่อขยาย รายการโทรทัศน์วิทยุและ/หรือเนื้อหาที่ สร้างสรรค์ขึ้นเพื่อสื่อใหม่โดยเฉพาะ โดยใช้ เทคโนโลยีระบบดิจิทัลที่มีอยู่หลากหลาย	เนื้อหาและลิงก์สื่อใหม่ที่ เกี่ยวข้องรวมทั้งวัสดุ สนับสนุน ความยาวไม่ เกิน 60 นาที

รางวัล Special Jury Prize

ABU จะมอบรางวัล Special Jury Prize จำนวน 2 รางวัล แก่ผลงานที่มีความคิดสร้างสรรค์ และมีเอกลักษณ์ แม้มีข้อจำกัดด้านทรัพยากรในการผลิต โดยแบ่งเป็นสาขาผลงานวิทยุ 1 รางวัล และสาขาผลงานโทรทัศน์ 1 รางวัล

เนื่องจากรางวัลนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริม “ผู้ผลิต” ที่มีข้อจำกัดด้านทรัพยากร ดังนั้น ABU จึงขอสงวนสิทธิการมอบรางวัลแก่องค์กรที่ยังไม่ได้รับรางวัลในปีที่แล้วเท่านั้น

เกณฑ์การคัดเลือก

1. สมาชิก ABU ทุกประเภทมีสิทธิส่งผลงานเข้าประกวดได้
2. ผลงานทุกประเภท ยกเว้นผลงานโทรทัศน์ประเภทรายการกีฬา จะต้องเผยแพร่ครั้งแรกในห้วงเวลา ระหว่างวันที่ 19 พฤษภาคม 2561 ถึงวันที่ 21 มิถุนายน 2562 สำหรับผลงานโทรทัศน์ประเภทกีฬาจะต้องออกอากาศครั้งแรก ในห้วงเวลา 19 พฤษภาคม 2560 - 21 มิถุนายน 2562
3. ผลงานที่เคยได้รับรางวัลการประนันทนาชาติรายการอื่น สามารถส่งเข้าร่วมการประกวดนี้ได้
4. จะต้องไม่เป็นผลงานที่มุ่งโฆษณาชวนเชื่อทางการเมือง และ/หรือ โฆษณาหรือประชาสัมพันธ์ เพื่อผลประโยชน์ทางการค้า

คุณสมบัติผลงาน

1. ABU จำกัดจำนวนผลงานที่จะส่งเข้าประกวดเพียง 1 ผลงาน สำหรับแต่ละประเภทรายการ เท่านั้น ยกเว้นผลงานโทรทัศน์ประเภทรายการกีฬาสามารถส่งได้ไม่เกิน 2 ผลงาน
2. ในการส่งผลงานวิทยุแต่ละชิ้น (รูปแบบไฟล์ mp3) จะต้องแนบบทภาษาอังกฤษไปด้วย และ สำหรับผลงานโทรทัศน์ (รูปแบบไฟล์ mpeg4) จะต้องแนบมาพร้อมกับบทบรรยาย (subtitle) ภาษาอังกฤษ เสียงพากย์ภาษาอังกฤษ หรือบทภาษาอังกฤษ อย่างใดอย่างหนึ่ง
3. กำหนดส่งผลงานและแบบฟอร์มการสมัครเข้าประกวดแก่นักเลขาธิการ ABU ก่อนวันที่ 21 มิถุนายน 2562



2019

ENTRY FORM

- Please submit each entry on separate entry form
- No. of submissions allowed by ABU members; (max. two (2) entries for TV Sports; one (1) entry each, in all other categories)
- Please submit entries through your International Relations Unit / your respective ABU Liaison Officer.
- For contest details or enquiries; email us at abuprizes@abu.org.my
- SUBMISSION DEADLINE: 21st JUNE 2019 (FRIDAY)

☒ Please check box to select your category

RADIO	TV	NEW MEDIA
<input type="checkbox"/> Drama (between 10 – 60 min.) <input type="checkbox"/> Docudrama (between 10 – 60 min.) <input type="checkbox"/> Documentary (under 60 min.) <input type="checkbox"/> News Reporting (under 10min.) <input type="checkbox"/> Community Service Announcement (CSA) (Under 90s.) <input type="checkbox"/> On Air Personality (under 30 min.) <i>*Please refer to the supplementary form for more details.</i> <input type="checkbox"/> ABU Perspective Award (under 60min.) 2019 theme: "Moving Forward" <i>* Please refer to the contest rule for more details on the theme</i>	<input type="checkbox"/> Drama (under 90min.) <input type="checkbox"/> Documentary (under 60min.) <input type="checkbox"/> Entertainment (under 60min.) <i>Please select if your entry is related to:</i> <input type="checkbox"/> Music Concert <input type="checkbox"/> Entertainment Show <input type="checkbox"/> Reality Show <input type="checkbox"/> Variety Show <input type="checkbox"/> Others <input type="checkbox"/> Children (between 10 – 60min.) <input type="checkbox"/> News Reporting (under 10min.) <input type="checkbox"/> Sports (under 60min.) <input type="checkbox"/> ABU Perspective Award (under 60min.) 2019 theme: Moving Forward <i>* Please refer to the contest rule for more details on the theme</i>	<input type="checkbox"/> Digital Content Award (under 60min.)* <i>*Please refer to the supplementary form for more details.</i>

SUBMITTING ORGANISATION DETAILS:

- Please provide details of your organisation and persons involved.
- For co-produced entries, please include details of organisations and persons involved below.

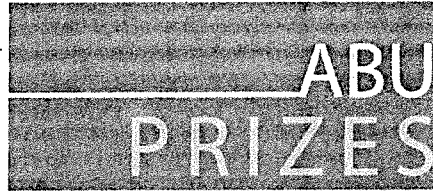
Organisation name:		
Mailing address:		
Contact person for this entry:		Position in organisation:
Tel:	Fax:	Email:
Signature:		Date:

ENTRY DETAILS

Title in English:	
Supporting Link (if any):	
Language:	Duration:
Intended audience:	
First transmission date:	
IMPORTANT NOTE: First TX dates <ul style="list-style-type: none">• TV Sports entries must be first broadcast between 19th May 2017 – 21st June 2019• All other TV/Radio/New Media entries must be first broadcast between 19th May 2018 – 21st June 2019	

PROGRAMME DETAILS

Programme aims:
Programme synopsis:
Person responsible for production (Executive Producer or Director) Please indicate only 1 main person.
Do you allow ABU to upload the programme to ABU Programme Screening Platform so that ABU can provide learning opportunity to its members in the form of watching or listening to the programme by online streaming? YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>
Do you allow ABU members to download the programme from ABU Programme Screening Platform by signing the terms and conditions specified separately? YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>
<p>*For Radio Categories, do submit Entry Form, Audio File in mp3 format & English scripts</p> <p>*For TV Categories, do submit entry form with mp4 video file with English subtitle</p> <p>*For New Media Category, do submit content and relevant new media links & supporting materials</p> <p>All needful as above of your entry is to be submitted to abuprizes@abu.org.my.</p>



ABU DIGITAL CONTENT AWARD SUBMISSION GUIDELINES

1. Eligibility Criteria

Entries submitted for the ABU Digital Content Award must be online media contents developed as an extension of existing TV or Radio programmes and/or stand-alone original productions that are tailor-made using a wide range of available digital tools. This award honours the quality of the content as well as the digital impact they create among audiences.

2. Types of Entries

The ABU Digital Content Award does not limit the nature of contents acceptable for entry. Entries may include, but not limited to, the following:

▪ Digital, multimedia, multiplatform and/or transmedia stories and content
▪ Tech-enabled content such as Augmented Reality (AR), Virtual Reality (VR) and Mixed Reality (MR) promos, short films, documentaries etc
▪ User-generated or crowdsourced content
▪ Online content such as webisodes created exclusively for internet audiences
▪ Social media enabled content such as Facebook/Snapchat/Instagram stories, short films, documentaries etc
▪ Data generated content or content created with data visualisation
▪ Content created exclusively on mobile phone or using mobile apps and tools
▪ Interactive content such as Alternate Reality Games (ARG) etc
▪ Innovative content that utilises or are generated by Artificial Intelligence (AI), bots, wearables etc

3. Submission Process

Entries must be submitted through the 2019 ABU Prizes Entry Form. Along with the completed Entry Form, the following supporting materials must be submitted:

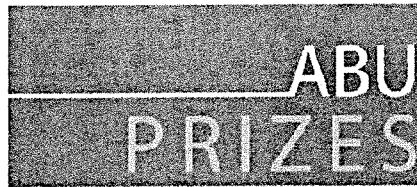
- Main content file in MP4 format
- URLs of relevant web links that complements the submitted entry
- Other supporting materials such as backstory, information on audience reach etc

The duration of the entry, including supporting audio/video materials, must not exceed 60 minutes in total.

Please refer to the 2018 ABU Prizes Contest Rules for more information.

4. Entry Deadline

Entries must be received by Friday, 21st June 2019. For more information, contact abuprizes@abu.org.my



2019

RADIO ON-AIR PERSONALITY AWARD SUPPLEMENTARY FORM

Radio On-Air Personality Award

This Award is for an on-air radio personality¹ for work performed over a period of time.

The kind of 'Personality' considered can include: Radio DJ, program presenter, feature/documentary series presenter, interviewer, talkback host, sports commentator or regular specialist commentator, among others.

Although the nominee will be assessed on an audio excerpt provided, this Award is presented for a body of work, which should be **described in detail** in the Nomination Form addressing some or all of the following criteria:

- a. The exceptional quality of his/her work.
- b. A special or outstanding presentation style.
- c. Interaction with his/her audience on-air and/or off-air.
- d. Responses to his/her programs from audience members or broadcasting specialists.
- e. Audience ratings or similar formal or semi-formal feedback measures.
- f. Interaction with talent, interviewees etc in making his/her programs.
- g. What kind of excitement is generated amongst his/her audience.

Please use the space below to explain how your Entry qualifies for this Award.

1 In exceptional circumstances, the Award Judges will accept Nominations for a personality duo, if it can be demonstrated that:

- 1) They are a well-established pairing on their programs.
- 2) They appear together on a regular basis.
- 3) It is not possible to distinguish who has a major role in their one-air work.
- 4) The quality of their programs depends on the "chemistry" between them on-air.



ABU Prizes 2019 Contest Rules

The amendments to the Contest Rules of ABU Prizes were approved in April 2004, February 2005, February 2006, February 2007, September 2010, January 2011, March 2013, February 2014, February 2016, January 2018 and February 2019.



ABU Prizes 2019 Contest Rules

Article 1 Preface

In 1964, the 1st General Assembly of the Asia-Pacific Broadcasting Union (ABU), then known as Asian Broadcasting Union, approved the establishment of an international competition for radio and TV programmes titled the 'ABU Prizes'. During the 48th General Assembly (2011), the ABU adopted a resolution empowering a working party to approve changes in the rules of the ABU Prizes in line with the ABU's objective of promoting excellence in broadcasting.

The ABU Prizes was decided to be held as an annual event and shall be governed in accordance with the terms stated as below under the Contest Rules.

Article 2 Objective

The ABU Prizes aims to promote the excellence in content production in order to raise educational and cultural standards and to strengthen international understanding among the people of the ABU member countries and regions.

Article 3 Categories

The categories for awarding separate prizes are as follows:

- i. Each of the seven (7) categories for radio programmes
- ii. Each of the seven (7) categories for TV programmes
- iii. New Media category for online contents

RADIO CATEGORIES:

#	CATEGORY	DESCRIPTION
1	Drama	A single episode drama or one of a series/serials.
2	Docudrama	Either stand-alone or part of a drama series based on real events and presenting a non-fictional examination of the events or their participants.
3	Documentary	A single documentary or a feature or one of a series.
4	News Reporting	Topical coverage of a single news event.
5	Community Service Announcement (CSA)	Campaigns or announcements on a single issue that is of public interest, and which is not more than 90 seconds duration. The CSA should aim at creating public awareness within its cultural context. Such a CSA should be produced in-house.
6	On Air Personality	Work of a single on-air personality, either a single performance or a compilation. This could include DJ, host, presenter, anchor, news reader, traffic reporter, news reporter and/or correspondent.
7	ABU Perspective Award (*)	<p>A programme that best delivers the message of ABU perspective on the theme of global issue chosen by ABU members and illustrated through their local issue in any form.</p> <p><u>Theme for 2019: "Moving Forward"</u></p> <p>Moving Forward can encompass personal, professional or emotional growth. It can mean overcoming obstacles or leaving some things behind, to move to a new reality, a brighter future, beyond boundaries.</p>



TELEVISION CATEGORIES:

#	CATEGORY	DESCRIPTION
1	Drama	A single episode drama or one of a series/serials.
2	Documentary	A single documentary or a feature or one of a series.
3	Entertainment	Any non-drama, non-documentary, non-news program entertaining to all.
4	Children	Any programme targeted at viewers below 11 years of age (elementary level).
5	News Reporting	Topical coverage of a single news event.
6	Sports	A single programme about sports which includes event coverage, commentary, talk shows or documentary.
7	ABU Perspective Award	<p>A programme that best delivers the message of ABU perspective on the theme of global issue chosen by ABU members and illustrated through their local issue in any form.</p> <p><u>Theme for 2019: "Moving Forward"</u></p> <p>Moving Forward can encompass personal, professional or emotional growth. It can mean overcoming obstacles or leaving some things behind, to move to a new reality, a brighter future, beyond boundaries.</p>

NEW MEDIA CATEGORY:

#	CATEGORY	DESCRIPTION
1	Digital Content Award	Online media contents developed as an extension of existing TV or Radio programmes and/or stand-alone original productions that are tailor-made using a wide range of available digital tools.

Article 4 Special Jury Prize

Two (2) 'Special Jury Prizes' may be awarded from all the entries received, one (1) entry each from radio and TV, that recognises the work of broadcasters whose entries are creative and innovative despite limited production resources.

The same organisation cannot be selected as the winner of this category for two consecutive years.

Article 5 Eligibility

5.1 All ABU members are eligible to enter the competition.

5.2 – All entries submitted by the ABU members (except TV sport) must be broadcasted for the first time between 19 May 2018 – 21 June 2019.
– TV Sports category must be first broadcast between 19 May 2017 – 21 June 2019

5.3 Programmes which have won a prize in any other international competition are qualified to be submitted.

5.4 Entries must be free from political propaganda and/or commercial advertising or promotion.

Article 6 Entries

6.1 Each ABU member may submit only one (1) entry in each radio and TV category, except for TV Sports category. ABU member may submit a maximum of two (2) entries for the TV Sports category.

6.2 Multiple entries from broadcasting associations are accepted, but only one (1) entry from each



category will qualify as a finalist.

6.3 Each radio entry (mp3 format) must include one (1) copy of English script. TV entries (mpeg4 format) are required to submit entries with any of the following:

- English subtitle
- English voiceover
- English script.

6.4 Duration for radio and television categories are as follow:

DURATION FOR RADIO ENTRIES BY CATEGORY:

#	CATEGORY	DURATION
1	Drama	10 – 60 minutes
2	Docudrama	10 – 60 minutes
3	Documentary	Not more than 60 minutes
4	News Reporting	Not more than 10 minutes
5	Community Service Announcement (CSA)	Not more than 90 seconds
6	On Air Personality	Please select your best 30 minutes, edited or unedited sequence.
7	ABU Perspective Award: "Moving Forward"	Not more than 60 minutes

DURATION FOR TELEVISION ENTRIES BY CATEGORY:

#	CATEGORY	DURATION
1	Drama	Not more than 90 minutes
2	Documentary	Not more than 60 minutes
3	Entertainment	Not more than 60 minutes
4	Children	10 – 60 minutes
5	News Reporting	Not more than 10 minutes
6	Sports	Not more than 60 minutes
7	ABU Perspective Award: "Moving Forward"	Not more than 90 minutes

SUPPORTING MATERIALS FOR NEW MEDIA ENTRIES BY CATEGORY:

#	CATEGORY	DESCRIPTION
1	Digital Content Award	Content and relevant new media links & supporting materials up to 60 minutes

6.5 All entries, along with the completed ABU Prizes entry form and additional requirement as requested in accordance with Article 6.3, must reach the ABU Secretariat on or before the entry deadline, 21st June 2019 (Friday).



Article 7 Pre-selection

- 7.1 For all categories and the Special Jury Prize the ABU Secretariat shall appoint at its discretion jury members who shall pre-select and shortlist all entries received.
- 7.2 During pre-selection the jury may transfer/change the entry category at their discretion and resubmit it in appropriate categories.

Article 8 Final Judging

- 8.1 The jury for all categories shall comprise of minimum five experts from ABU membership. The jury members shall be appointed by the ABU Secretariat at its discretion, taking into account, balanced representation, expertise and other relevant considerations.

Article 9 Responsibilities of Pre-selection and Final Judging Jury

- 9.1 In both pre-selection and final judging process each jury shall follow the ABU judging guidelines in assessing/evaluating the entries.
- 9.2 In pre-selection and final judging, a chairperson shall be nominated from among the jury members. The chairperson shall prepare a written report approved by all jury members to be submitted to the ABU Secretariat.
- 9.3 In the event of any entry being disqualified by the jury during the final judging, the chairperson shall report the reason for disqualification to the ABU Secretary-General, who shall then convey it to the member which submitted the entry.
- 9.4 The decision of the jury shall be final in both pre-selection and final judging.

Article 10 Prizes

- 10.1 In case the jury considers that none of the entries is worthy of a prize, they may decide not to award that prize in the year concerned.
- 10.2 In addition to finalising the award winner(s), each jury may recognise one (1) entry from the finalists for each category including the Special Jury Prize Category, with a special commendation award.

Article 11 Others

Any amendments shall be subject to further approval of the ABU Prizes Reform Working Party (hereafter, RWP).